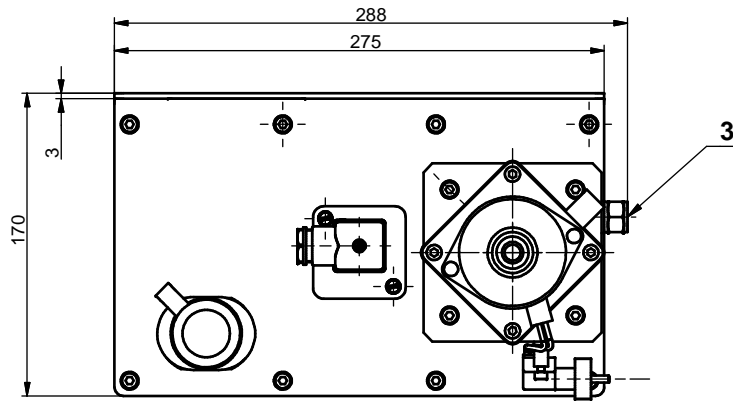
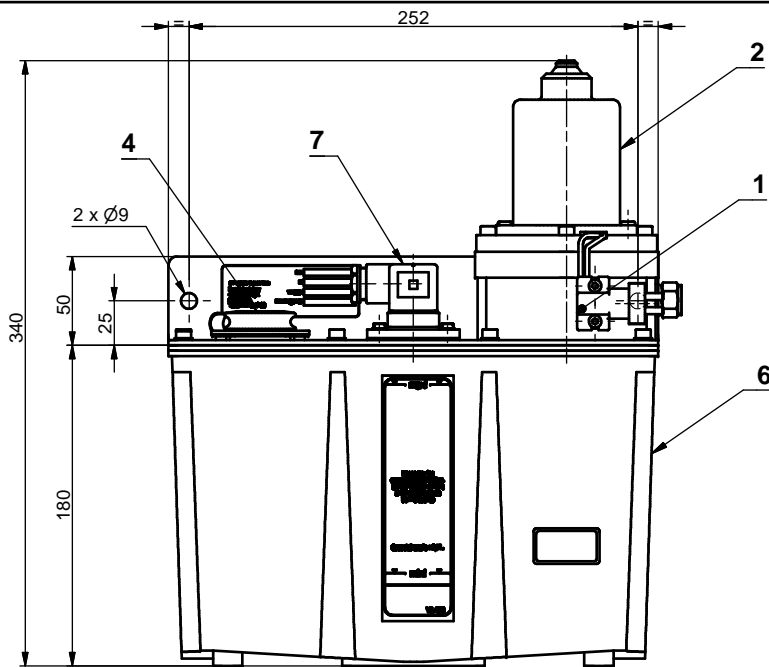


Ind.	Modifications	Nom	Date	Vérif.
A	PRISE MALE DU "5" DEPLACEE	S.S	09.02.11	O.J.

Dessinateur	Date
O.J.	05/11/2004
Vérificateur	G.A.
	22/09/2004



NOTA : Pour démontage du réservoir, prévoir un dégagement égal à la hauteur de celui-ci

NOTE : To remove the reservoir easily, manage a clearance equal to the reservoir height.

Le remplissage d'un lubrifiant contaminé peut provoquer la destruction de la pompe !  
Filling in of dirt contaminated lubricant can destroy the pump !

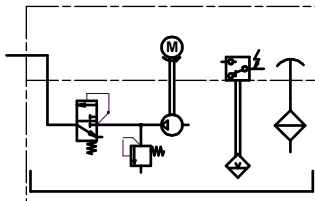


Schéma hydraulique - hydraulic layout

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA**

**1) - Groupe - unit**

Avec soupape de sécurité (décharge) et soupape de limitation de pression  
with pressure relief valve and pressure regulating valve

Débit - outlet.....140cm³/min  
avec une contre pression p = 38 bar, température = +25°C  
at back pressure p = 38 bar, temperature = +25°C

Pression de service maxi - max. operating pressure.....38 bar  
(correspond à la valeur réelle de la soupape de limitation de pression)  
(corresponds to the pressure regulating valve setting)

Température.....-25° à +75°C  
operating temperature -25°to +75°C

Classe de protection, DIN 40050.....IP 54  
type of enclosure

Connexion électrique.....IP00  
electrical plug

Connexion électrique avec connecteur.....IP59  
electrical plug with socket

Lubrifiant - lubricant.....Huile base minerale  
ou synthétique  
Oil based on mineral  
or synthetic oils.

Viscosité - viscosity .....20 à 1500 mm²/s

**2) - Moteur - motor**

Tension nominale - Nominal voltage.....24VDC

Courant nominal - Nominal current.....1,8 A

Courant maxi - max. current.....2,65 A

Démarrage - starting current.....10,6 A

Vitesse de rotation - speed.....1940 min.

Fusible - fuse.....8 A  
(Ne fait pas partie de la livraison)-(not delivered)

Durée de vie, environ 3000 heures de service  
life time ca. 3000 h

Mode de fonctionnement S1 (service continu)  
operating mode S1 (continuous operation)

3) - Orifice de sortie M14x1,50 - forage pour tube Ø ext.8  
Output M14x1,50

4) - Bouchon de remplissage  
Filling plug

5) - Connecteur pour raccordement électrique du moteur (livré avec l'ensemble)  
Connector for electric connection of the motor (included)

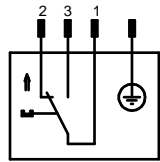
6) - Réservoir plastique 6L.....capacité utile : 4,2L  
Plastic reservoir 6L.....useful capacity : 4,2L

**7) - NIVEAU CONTACT-FLOATSWITCH**

Contacteur de niveau à flotteur avec indication du niveau mini.  
Floatswitch for monitoring low liquid level.

Connexion enfichable selon  
DIN 43 650-AM 3  
With plug and socket connection  
to DIN 43 650-AM 3

Lorsque le niveau mini est atteint:  
Le contact 1-2 s'ouvre  
Le contact 1-3 se ferme.



When the liquid level falls to the minimum:  
contact 1-2 will open  
contact 1-3 will close

Type de contact: 1 (inverseur)  
Contact type : reverser

Protection - enclosure IP65

Tension de fonctionnement: 250 V max.  
Operating voltage

Courant de fonctionnement: 0,7 A max.  
Operating current

Pouvoir de coupure: 50 VA max.  
Max. switching voltage

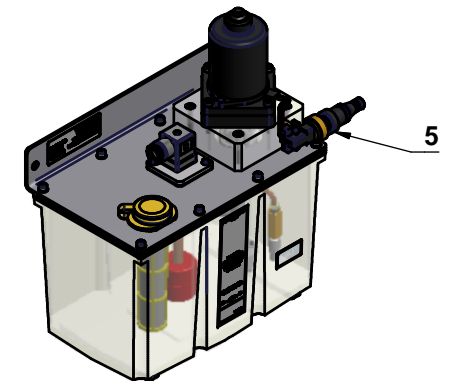
Plage de températures: -10 à +80°C  
Temperature range

Implantation: Verticale  
Mounting : Vertical

Raccordement électrique: Presse-étoupe PG11  
Connection : Packing gland PG11

Les contacts doivent être protégés avec des mesures appropriées  
en cas de raccordement de charges inductives. (Varistance  
(MOV.250V) et / ou filtre R.C.)

When switching inductive consumers protect contacts  
with suitable measures. (Varistor (MOV.250V) and / for filter R.C.)



<b>SKF</b>	Poids (Estimé) 4.05 kg	Designation	MOTO-POMPE A ENGRENAGE	
	Echelle 1/3		AVEC RESERVOIR	
			GEAR-PUMP WITH RESERVOIR	
Référence Ensemble MFXE		Référence plan MFXE-KW6+924		
Dimensions m (indicatif)	Longueur	Largeur	Hauteur	En remplacement de
Référence informatique G:\INVENTOR\MECA\MFXE\MFXE-KW6+924.idw				Eq.CO <sub>2</sub> Kg